

Thu gom rác tài nguyên

Giấy

Xin hãy buộc hình chữ thập chia theo báo, tạp chí / giấy tạp / các tông, hộp sữa giấy.



Là những thứ mà mặt cắt thành XX



(Xin hãy rửa bằng nước)

Đồ vải

Xin hãy bỏ lại hoặc cho vào túi trong suốt.

Quần áo nói chung

*Chăn đệm / chăn lông thì xin hãy vứt làm rác không cháy được.

*Đồ bằng da / đồ lót / tất thì xin hãy vứt làm rác đốt được.



Lon thép

Lon nước trái cây / đồ hộp / bánh kẹo v.v.



*Ở lon thép thì có gắn dấu này.

Nhôm

Lon bia / lon nước trái cây v.v.



*Ở lon nhôm thì có gắn dấu này.

Lon bình xịt

Bình ga di động / lon bình xịt.



Dabin (chai dùng 1 lần)

Trong suốt



Màu nâu



Khác



(chai đồ uống) v.v.

Chai nước trái cây / chai cà phê v.v mà không phải chai dùng nhiều lần. Xin hãy chia thành 3 loại là trong suốt / màu nâu / màu khác, bỏ nắp và cho trực tiếp vào thùng. (Chai mỹ phẩm / đồ dầu mỡ thì là rác không đốt được)

*Việc đục lỗ khi vẫn còn ga là NGUY HIỂM!

Ikibin (chai dùng nhiều lần)



Chai rượu Nhật / chai bia / chai nước trái cây / chai whisky v.v. Xin hãy bỏ nắp và cho trực tiếp vào thùng.

Dầu mỡ tempura đã dùng

*Xin hãy cho vào chai pet trong suốt không màu, và đóng chặt nắp (dạng vận) vào.

Biện pháp với vứt rác không hợp pháp

Vứt rác không hợp pháp là “phạm tội” xấu.

Vứt rác không hợp pháp nghĩa là gì?

Vứt rác không hợp pháp nghĩa là việc vứt rác ra đường đi hay núi, đất của người khác. Việc vứt bừa lon hay chai pet không, tàu thuốc lá cũng là “vứt rác không hợp pháp”. Việc làm xấu môi trường / trở ngại vệ sinh công cộng do vứt rác không hợp pháp là vấn đề xã hội lớn.

Hình phạt cho vứt rác không hợp pháp

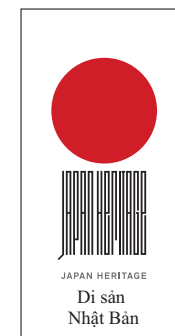
Nếu vứt rác không hợp pháp đồ phế thải, thì theo “Luật về xử lý và vệ sinh đồ phế thải”, sẽ bị xử lý phạt tối đa 5 năm tù hoặc phạt tiền tối đa 10 triệu yên (nếu pháp nhân phạm tội vứt rác không hợp pháp đồ phế thải công nghiệp, thì phạt tiền tối đa 300 triệu yên).

Khi bị vứt rác không hợp pháp vào đất của mình

Nếu đất của mình bị vứt rác không hợp pháp và không rõ người vứt, thì người sở hữu đất / người quản lý phải dọn rác (Theo Điều 5 “Giữ sạch sẽ” Luật về xử lý và vệ sinh đồ phế thải). Hãy nỗ lực chống vứt rác không hợp pháp bằng cách quây rào / đặt bảng báo v.v.



NO!



Onomichi-shi Sổ tay hướng dẫn phân loại rác

ベトナム語
(Bản cho khu vực Onomichi /
Mitsugi / Mukaishima)



Giảm lượng rác và tái chế

Vào năm dương lịch 20XX rác tràn ngập ở phố của Onomichi, sự nóng lên toàn cầu tăng lên, và đã trở thành tình trạng trầm trọng. Khi đó, có 5 anh hùng đã đứng dậy. Tên của họ là **...Đội ngũ phân loại Biệt kích sinh thái!**

Yêu cầu khi vứt rác

*Hãy vứt rác muộn nhất là **giờ** **phút buổi sáng** ngày thu rác.

- Lượng rác có thể vứt một lần là trong vòng **2 túi rác 45 ℓ**. Nếu vứt rác lượng lớn, xin hãy mang đến trực tiếp trung tâm Clean Center.
- Xin hãy làm rác ráo nước rồi vứt.
- Những thứ có đầu nhọn như que xiên hay gai hoa hồng / móng cua v.v. thì xin hãy bọc bằng giấy v.v. rồi vứt.
- Những thứ quá 50 cm sẽ là rác cỡ lớn. Không vứt ra bãi rác mà hãy mang trực tiếp đến trung tâm Clean Center, hoặc yêu cầu thu gom bằng điện thoại.

Nỗ lực 4R “4R” nghĩa là chữ cái đầu của 4 từ khóa.

Refuse • Reduce • Reuse • Recycle

Văn phòng làm sạch
thành phố Onomichi

1-220-75 Chojabara, Onomichi-shi
Tel.: 0848-48-2900, Faks.: 0848-48-2820



Situs web: <https://www.city.onomichi.hiroshima.jp>

Rác đốt được

Vứt bằng túi trong suốt / bán trong suốt

Rác không đốt được

Vứt bằng túi trong suốt

Rác bếp / rác tươi như rau v.v

(Xin hãy làm rác ráo nước)

Các loại cây cỏ

(Chiều dài 50 cm trở xuống và bán kính to 10 cm trở xuống)
(Trường hợp lượng lớn thì xin hãy mang trực tiếp đến trung tâm Clean Center hoặc yêu cầu đến nơi nghiệp vụ có giấy phép)

Que xiên, đũa v.v

Nguy hiểm!

(Những thứ đầu nhọn thì xin hãy bẻ đầu hoặc bọc bằng giấy rồi vứt)

Cốc giấy

Miếng ẩm kairo dùng một lần

Vỏ ốc hến

Thuốc / thuốc bôi

Thuốc miếng dán

Màng bọc đồ ăn

Thú bông

Miếng giữ lạnh

Tã giấy (bao gồm dùng cho điều dưỡng)

Đồ lót

(Chất bẩn thì hãy xử lý ở nhà vệ sinh)

Chế phẩm da (Da tổng hợp thì xin hãy vứt làm rác không đốt được)

Túi xách da

Giày da

Dây thắt lưng

Găng tay

Đồ đựng bao bì nhựa plastic mà không làm sạch được

Đồ đựng dầu ăn

Đồ đựng nước sốt sa lát

Đồ đựng mayonnaise, tương cà chua

Tuýp của wasabi v.v.

Chai pet

Vứt bằng túi trong suốt

- Chai pet là đồ đựng có dấu “PET”
- Xin hãy tháo bỏ nắp và nhãn, rồi rửa qua bằng nước.
- Chai pet có đã đựng đồ dầu mỡ, nước sốt thì xin hãy dùng sạch ruột và vứt làm **rác đốt được**.

Chai pet có dấu “PET” mà đựng nước / nước trái cây / gia vị v.v.

Nhãn / nắp đã được tháo bỏ thì xin hãy vứt làm rác đồ đựng bao bì nhựa plastic.

Xin hãy bỏ vào túi trong suốt để vứt.

Rác chôn lấp

- Xin hãy bỏ vào thùng các tông và ghi là “フレモノ” (đồ vỡ) để vứt.
- Rác chôn lấp được thu gom tháng 1 lần.**
- Bóng huỳnh quang / bóng điện tròn (những thứ đã dùng) ... Xin hãy cho vào hộp / ống sao cho không vỡ để vứt.
- Bóng huỳnh quang chiều dài quá 150 cm thì xin hãy mang đến trung tâm Clean Center.
- Tro thì xin hãy cho vào bao cát PP.
- Xin hãy vứt sao cho dễ thấy ở bên ngoài thùng rác.

Đồ gốm sứ / kính vỡ

Bóng huỳnh quang / bóng điện tròn

Tro đốt / tro than tổ ong

Đồ đựng bao bì nhựa plastic

Vứt bằng túi trong suốt

Đồ có đựng hàng

Chai plastic / túi đựng đồ thay ruột

Túi bóng xách hàng

Đồ đựng đậu phụ

Đồ đựng natto

Vỉ trứng

Đồ đựng ví dụ như mì cốc

Đồ đựng cơm hộp

Đồ đựng xốp

Túi bánh kẹo hay túi thực phẩm đông lạnh

Đồ bọc hàng

Khay

Vật liệu giảm va chạm

Màng bọc

Vỉ thuốc viên

Nắp / nhãn của chai pet

- Đồ đựng bao bì nhựa plastic là nói đến “đồ đựng / túi / bao bì không cần nữa làm bằng plastic / vinyl, mà ruột đã được ăn hết hay dùng hết”.
- Cắm hai lớp túi...Không được gom chung bỏ vào túi lớn các túi nhỏ mà có đựng đồ đựng bao bì nhựa plastic.
- Xin hãy làm hết ruột và rửa để vứt.

Đang tái chế.

Đồ chơi

Lò vi sóng

Bếp ga

Chảo / ấm nước

Đồ đựng dụng cụ ăn / đồ đựng (Làm bằng nhựa plastic / kim loại)

Lon / chai dính dầu

Quạt máy

Dao / dao cạo

Ủng

Chăn đệm / chăn lông / rèm

Lò sưởi

Bật lửa ga

Pin khô

Băng cát sét

Băng video

Vào ngày rác không đốt được, xin hãy phân loại với rác khác và vứt bằng túi trong suốt

(Xin hãy làm hết sạch ruột)